

Incisione a trazione, pratica e veloce Pulling incision, fast and practical

Serie 4 "UP"

Struttura irrigidita per un'ottima fase d'incisione / spacco.

Scorrimento delle impugnature completamente su cuscinetti a sfera in acciaio, incisione perfetta e rettilinea nel tempo.

Barra goniometrica con vano porta rotella, estensibile con prolunga (Art. 17A).

Nuovo fissaggio della barra goniometrica con perno in acciaio, diminuisce l'usura e mantiene la precisione nel tempo.

Serie 4 "UP"

Rigid structure which allows an excellent scoring and splitting phase.

Sliding of the handle entirely on steel ball bearings, perfect scoring, straight over time.

Swivel measurement bar with spare scoring wheel compartment, extendable through extension (item 17A).

New fixing of the measurement bar with a steel pin reduces wear and maintains precision over time

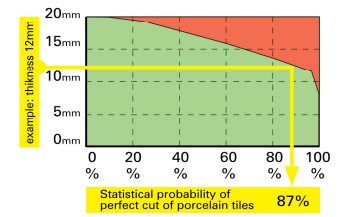
NEW



Reference patents: 212181 - 1330295 - 1274856 - 1353486 - 1624742 - 1279735 - 3526-0001 - 4021900000184 - 402021000000950 - 02021000008621 - 202021000001778

Some have a corresponding international patent: U202230593 - 17/715,212 - P202230322 - U202230597 - U202230595 - DM/221639 - DM/221331 - DM221639 - 202212045 - 202212046 - 202212047 - 202230194724.X - S014.D3.CN4 DIV1 - S014.D3.CN4 DIV2 - 202230408029.9 - 202230407899.4

Art.									
4BU	70 cm 27,5 inc	49,5 cm 19,5 inc	0-17 mm 0,66 inc	1050 Kg.	10,1 Kg.	1 pz. 13,0 Kg.	102 x 48 x 31cm	12 pz.	
4CU	84 cm 33 inc	59,4 cm 23,4 inc	0-17 mm 0,66 inc	1050 Kg.	12,2 Kg.	1 pz. 15,2 Kg.	116 x 48 x 31cm	12 pz.	
4DU	103 cm 40,5 inc	72,8 cm 28,6 inc	0-17 mm 0,66 inc	1050 Kg.	14,5 Kg.	1 pz. 17,6 Kg.	135 x 48 x 31cm	12 pz.	



La rotella è disponibile anche nella versione rivestita TIN per una maggiore durata

The scoring wheel is also available with a TIN coat for longer life span.



Impugnatura di forma ergonomica, specifica per incisione a trazione.

Ergonomic handle, specific for pull scoring.

Piede di spacco largo 100mm.

100mm large splitting foot.

L'impugnatura è accoppiata al carrello di scorrimento con due cuscinetti reggispinta a sfere, per la massima precisione.

The handle is coupled to the sliding carriage with two thrust bearing ball bearings, for maximum precision.

Protezione antisegno intercambiabile dotata di ammortizzatore di fine incisione.

Interchangeable stain-free protection with shock absorber at the end of the scoring.

Compensatore automatico in acciaio per la regolazione del precarico di scorrimento del carrello sulla guida.

Automatic steel compensator for the adjustment of preload of the carriage on the guide.

Un sistema automatico tiene sollevata l'impugnatura per favorire l'inserimento della piastrella.

An automatic system holds the handle raised to ease the positioning of the tile.

Il carrello di scorrimento dell'impugnatura è privo di usura, grazie a 3 cuscinetti a doppia corona di sfere che garantiscono precisione nel tempo, senza necessità di manutenzione.

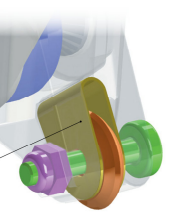
The sliding carriage of the handle is wear-free, thanks to 3 double crown ball bearings that guarantee precision over time, without the need for maintenance.

Ottima visibilità della rotella di incisione.

Excellent visibility of the scoring wheel.

Scavo portarotella fresato CNC e guscio in metallo antifrizione per eliminare attriti e usura laterale della rotella di incisione.

CNC milled wheel holder, roller bearing and anti-friction metal shell to erase friction and lateral wear of the scoring wheel.



Incision à tirer, facile et rapide

Schnelles und praktisches Ritzen durch Ziehen

Serie 4 "UP"

Structure rigide pour une incision optimale.

Glisement de la poignée complètement sur roulement à billes en acier, une incision parfaite et rectiligne dans le temps.

Barre goniométrique avec compartiment pour la molette de rechange, extensible avec rallonge (art.14A). Nouvelle fixation de la barre avec pivot acier qui réduit l'usure et maintient la précision dans le temps.

Serie 4 "UP"

Starre Struktur, die ein optimales Ritzen ermöglicht.

Gleiten des Handgriffs auf Stahlkugellagern für einen geraden, perfekten Schnitt.

Meßwinkel mit Gehäuse für Ersatz-Rädchen, der erweiterbar mit Verlängerung (art.17A) ist.

Neue Stahlstiftbefestigung des Meßwinkels, die den Verschleiß reduziert und die Genauigkeit über die Zeit erhält.

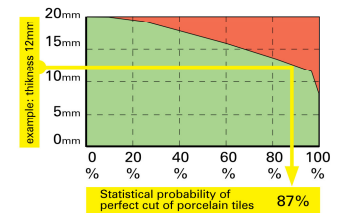
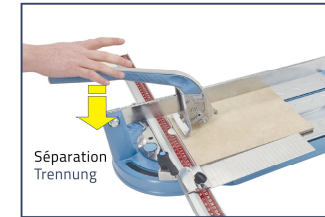
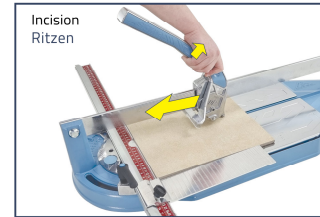
NEW



Reference patents: 212181 - 1330295 - 1274856 - 1353486 - 1624742 - 1279735 - 3526-0001 - 4021900000184 - 402021000000950 - 02021000008621 - 202021000001778

Some have a corresponding international patent: U202230593 - 17/715,212 - P202230322 - U202230597 - U202230595 - DM/221639 - DM/221331 - DM221639 - 202212045 - 202212046 - 202212047 - 202230194724.X - S014.D3.CN4 DIV1 - S014.D3.CN4 DIV2 - 202230408029.9 - 202230407899.4

Art.									
4BU	70 cm 27,5 inc	49,5 cm 19,5 inc	0-17 mm 0,66 inc	1050 Kg.	10,1 Kg.	1 pz. 13,0 Kg.	102 x 48 x 31cm	12 pz.	
4CU	84 cm 33 inc	59,4 cm 23,4 inc	0-17 mm 0,66 inc	1050 Kg.	12,2 Kg.	1 pz. 15,2 Kg.	116 x 48 x 31cm	12 pz.	
4DU	103 cm 40,5 inc	72,8 cm 28,6 inc	0-17 mm 0,66 inc	1050 Kg.	14,5 Kg.	1 pz. 17,6 Kg.	135 x 48 x 31cm	12 pz.	



La molette de coupe est disponible aussi avec revêtement TIN pour une plus grande durabilité.

Das Schneidrädchen ist auch in der TIN-Beschichtung für eine längere Lebensdauer erhältlich.



Poignée ergonomique spécifique pour l'incision à tirer.

Ergonomischer Handgriff, spezieller für das Ziehen.

La poignée est couplée au chariot coulissant avec deux roulements à billes pour une précision maximale.

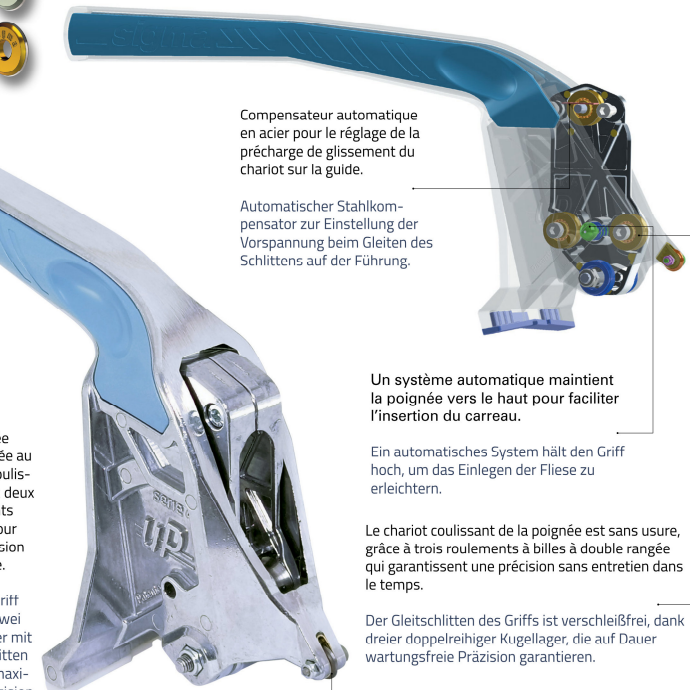
Der Handriff ist über zwei Kugellager mit dem Schlitten für eine maximale Präzision gekoppelt.

Pied de rupture largeur 100 mm.

100 mm breiter Aufschlagfuß.

Protection anti-marques interchangeable avec amortisseur de fin incision.

Auswechselbare Anti-Kratzbeschichtung mit Pralldämpfer am Ende des Ritzens.



Compensateur automatique en acier pour le réglage de la précharge de glissement du chariot sur la guide.

Automatischer Stahlkompensator zur Einstellung der Vorspannung beim Gleiten des Schlittens auf der Führung.

Un système automatique maintient la poignée vers le haut pour faciliter l'insertion du carreau.

Ein automatisches System hält den Griff hoch, um das Einlegen der Fliese zu erleichtern.

Le chariot coulissant de la poignée est sans usure, grâce à trois roulements à billes à double rangée qui garantissent une précision sans entretien dans le temps.

Der Gleitschlitten des Griffs ist verschleißfrei, dank dreier doppelreihiger Kugellager, die auf Dauer wartungsfreie Präzision garantieren.

Visibilité optimale de la molette.

Optimale Sichtbarkeit des Schneidrädchens.

Boîtier molette fraisé CNC et coque métallique antifriction pour éviter les frottements et l'usure latérale de la molette.

CNC-gefrästes Gehäuse für die Rädchen und reibungsarme Metallschale, um Reibung und seitlichen Verschleiß des Rädchens zu vermeiden.

